

**NEDERLANDS**

CNUMCAL2

## **Snelstart handleiding**

### **Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw Conceptronic USB Numeriek Calculator Keypad.**

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic USB Numeriek Calculator Keypad.

Ingeval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) en klik op 'Support'). Hier vindt u een database met veelgestelde vragen waar u hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem kunt vinden.

Heeft u andere vragen over uw product die u niet op de website kunt vinden, neem dan contact met ons op via e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Voor meer informatie over Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

Bij software/drivers installatie: Het is mogelijk dat onderstaande installatie iets afwijkt van de installatie op uw computer. Dit is afhankelijk van de Windows versie die u gebruikt.

# NEDERLANDS

## 1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Conceptronic USB Numeriek Calculator Keypad (CNUMCAL2). Dit nieuwe keypad gebruikt speciale BTW (Tax) en Valuta (CUR) waarden in calculator functies, wat het rekenproces een stuk handiger en makkelijker maakt.

### 1.1 Inhoud van de verpakking:

- USB Numeriek calculator keypad inclusief 2 poorts hub
- Uittrekbare USB kabel
- Normale USB kabel
- Handleiding

### 1.2 Systeemeisen:

- Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP compatible
- Een USB v. 1.1 of 2.0 compliant poort

### 1.3 Specificaties

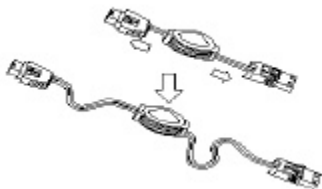
#### Specificatie van de mobiele mini calculator keypad

USB hub	2 USB poorten
Gewicht	100 gram
Kabellengte	+/- 750 mm (75 cm)
Afmetingen: LxWxH	135 × 74 × 19.6mm
Aansluiting	USB
Stroomverbruik	DC 5 V ± 0.25, onder 160mA
Gebruikstemperatuur	-10 ~ 60 °c
Bewaartemperatuur	-20 ~ 60°c
Batterij type	LR44 of V13GA knoop batterij
Goedkeuringen	FCC, CE

## NEDERLANDS

### Uittrekbare en verlengbare USB kabel

1. Trek de mini USB aansluiting en de USB aansluiting tegelijkertijd uit in tegenovergestelde richting, zoals hieronder aangegeven. Trek de kabel uit tot de gewenste lengte.
2. Sluit de mini USB aansluiting aan op de keypad en sluit de USB aansluiting aan op uw PC.



## 2. Installatie

### Aansluiting met Windows®98/Me

1. Sluit de USB aansluiting aan op uw PC.
2. De 'Add New Hardware' (Nieuwe hardware gevonden) Wizard verschijnt.
3. Klik op 'Next' ('Volgende'). Er verschijnt een scherm om het stuurprogramma te lokaliseren.
4. Selecteer 'Search for the best driver for your device (Recommended)' (Zoek naar beste stuurprogramma (Aanbevolen)) en klik op 'Next' ('Volgende'). De wizard zoekt nu naar het beste stuurprogramma voor het apparaat.
5. Klik op 'Finish' (Voltooien) om de installatie te voltooien.

De keypad is nu klaar voor gebruik!

### Windows 2000/XP besturingssysteem

1. Sluit de USB aansluiting aan op uw PC.
2. De 'Add New Hardware' (Nieuwe hardware gevonden) Wizard verschijnt en het besturingssysteem zal het stuurprogramma automatisch installeren. Er zijn geen volgende stappen nodig.

De keypad is nu klaar voor gebruik!

## NEDERLANDS

### 3. Gebruik van de Calculator & Keypad

#### Aan- en uitzetten van de keypad

Om de keypad aan te zetten drukt u op de knop 'CE/AC'. De keypad start in de calculator mode en er verschijnt '0' in het scherm.

De keypad zal zichzelf automatisch uitschakelen na 4 minuten niet gebruikt te zijn in calculator mode. U kunt hem ook zelf uitzetten door 2 seconden op 'CE/AC' te drukken.

#### Omschrijving van de functieknoppen

Knopfuncties	Omschrijving
M+	Telt het huidige getal op bij het getal wat in geheugen staat
M-	Trekt het huidige getal af van het getal wat in geheugen staat
MRC	I. Bij een keer drukken functioneert deze als MR, haalt het geheugen op en toont het in het scherm. II. Bij tweede druk, als MC, maakt dit het geheugen leeg.
TAB	Calculator mode: Specificeert het aantal decimalen voor afronding. Keypad mode: werking als Tab functie.
+/-	Zorgt ervoor dat het getoonde getal positief (+) of negatief (-) getoond wordt.
%	I. Gebruik deze knop om de percentages uit te rekenen. II. Instellen van de BTW (TAX) waarde
CUR	I. Instelling van valuta (CUR) en wisselkoers. II. Toont het Euroteken (€) in keypad mode
v	Wortel trekken.
GT	Telt alle subtotaal.
MODE	Schakelt tussen calculator en keypad mode gebruik.
SEND	Stuurt de uitkomst naar de PC (zowel in calculator mode als keypad mode.)
Fn	Combinatie knop met Tax- en Tax+ functie. Als u de BTW (Tax) waarde heeft ingesteld, gebruik deze toets in combinatie met de Tax- of Tax+ toets.
Tax -	Prijs-minus-BTW berekening
Tax +	Prijs-plus-BTW berekening.

## NEDERLANDS

### Speciale functie:

Ongeacht de Num lock status van de PC, kan de gebruiker de keypad gebruiken als numeriek gedeelte of als pijltjes combinatie. Wanneer de gebruiker 1 keer gedurende ongeveer 1 seconde op 'Num Lock' klikt, verandert dit de Num lock status. Deze functie is ontworpen voor speciale software, zoals Excel. De gebruiker ziet dat Num Lock aan staat zodra er cijfers op het scherm verschijnen.

### Over het scherm (display)

Het scherm van de keypad laat de cijfers zien die u ingeeft, de rekenkomsten en verschillende indicatoren die de status van de calculator laten zien.

-MINUS	Negatieve waarde indicator
MEMORY	Onafhankelijke geheugen indicator
ERROR	Foutmelding indicator
'	Scheidingstekens (apostrofe)
CALC	Indicatie dat in calculator status wordt gewerkt
KEYPAD	Indicatie dat in keypad status wordt gewerkt
GT	Subtotaal
CUR	Geeft vreemde valuta in Euro-prijs
TAX	Prijs vermenigvuldigd of verminderd met BTW

### Afronding & decimalen selector (TAB knop)

F	Toont de uitkomst met decimalen (geen afronding).
0,2,4	Het aantal decimalen waarop dient afgerond te worden
A	De 'Add Mode' voegt automatisch twee decimalen in elk getal getoond worden. Deze mode is handig als u in valuta werkt. Als u het getal intikt en op 'DEL' klikt, worden de twee decimalen niet toegevoegd.

## NEDERLANDS

### Instellen van de Valuta (CUR) functie

#### Valuta (CUR)

Druk de 'CUR' knop gedurende 1-1.5 seconde in, de 'EURO' indicator op het LCD scherm zal gaan knipperen. Geef nu de gewenste parameter in en druk nogmaals op 'CUR'. De 'EURO' indicator zal verdwijnen; dit betekent dat de instelling is voltooid.

**U kunt de functie van de toets aan- of uitschakelen als de calculator op '0' staat.**

#### Bijvoorbeeld

Als de CUR parameter 34 is en de rekenuitkomst is 180.

**Als de 'EURO' indicator het LCD scherm staat:** Druk op 'CUR', dan zal de rekenuitkomst 6120 zijn. De formule is  $(180 \times 34)$

**De 'EURO' indicator stond niet aan op het LCD scherm:** druk op de CUR knop, dan zal de rekenuitkomst 5.29 zijn. De formule is dan  $(180/34)$ .

### Instellen van de BTW (Tax) functie

Druk op de knop '%' gedurende 1-1.5 seconde, de 'TAX' indicator op het LCD scherm zal gaan knipperen. Geef nu de gewenste parameter in en druk nogmaals op '%'. De 'TAX' indicator zal verdwijnen; dit betekent dat de instelling is voltooid.

#### Bijvoorbeeld

Aangenomen dat de Tax parameter 10 is en de rekenuitkomst is 180.

Drukt u op de 'Fn' & 'Tax+' knop, dan zal de rekenuitkomst 198 zijn. De formule is  $(180 \times (1+0.1))$ .

Drukt u op de 'Fn' & 'Tax-' knop, dan zal de rekenuitkomst 163.63 zijn. De formule is dan  $(180 / (1+0.1))$

#### Aangenomen dat de Tax parameter 5 is

Druk op de 'Fn' & 'Tax+' knop, dan zal de rekenuitkomst 189 zijn. De formule is  $(180 \times (1+0.05))$ .

Druk op de 'Fn' & 'Tax-' knop, dan zal de rekenuitkomst 171.43 zijn. De formule is  $(180 / (1+0.05))$ .

### Wanneer zich problemen voordoen

Als het scherm van de keypad bij het aanzetten niets aangeeft of er vreemd uitziet adviseren we u de batterij te controleren. Als de batterij goed werkt, probeer dan een puntig metaal voorwerp te vinden om hiermee de reset knop in te drukken (op de achterkant van de keypad). De keypad wordt dan gereset en zal weer gewoon gaan werken. Als het probleem niet wordt opgelost, neem dan contact op met de technische support.

**ENGLISH**

CNUMCAL2

## **Quick Installation Guide**

### **Congratulations on the purchase of your Conceptronic USB Numeric Calculator Keypad.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic USB Numeric Calculator Keypad.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

## ENGLISH

### 1. Introduction

Congratulations on your purchase of the Conceptronic USB Numeric Calculator Keypad (CNUMCAL2). This new keypad combines special Tax and Currency rate calculating functions. It makes the calculation process more easily and more convenient.



#### 1.1 Package contents:

- USB Numeric calculator Keypad including 2 ports USB hub
- Detachable USB cable
- Straight USB cable
- Manual

#### 1.2 System Requirements

- Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP compatible
- One USB v. 1.1 or 2.0 Compliant Port

#### 1.3 Specifications

##### Specification of Calculator Mobile Mini Keypad

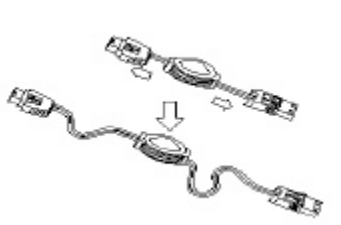
USB hub	2 USB downstream ports; Bus power
Weight	100gm
Cable Length	+/- 750 mm
Dimension: L×W×H	135×74×19.6mm
Connector	USB
Power consumption	DC 5 V ± 0.25, under 160mA
Operating Temperature	-10 ~ 60 °C
Storage Temperature	-20 ~ 60°C
Battery type	LR44 or V13GA button battery
Agency Approvals	FCC, CE



## ENGLISH

### Detachable & extendable cable

1. Pull out the mini USB connector and the USB connector into two different directions at the same time, as the graphic below shows. Extend the cable to the desired length.
2. Plug the mini USB connector into the keypad and plug the USB connector into your PC.



## 2. Installation

### Connection with Windows®98/Me

1. Plug the USB connector into your PC.
2. The Add New Hardware Wizard appears.
3. Click 'Next'. The locate driver screen appears.
4. Select 'Search for the best driver for your device (Recommended)' and then click 'Next'. The wizard searches for the appropriate device driver.
5. Click Finish to complete the driver installation.

You are now ready to start using your keypad.

### Windows 2000/XP Operating System

1. Plug the USB connector to your PC.
2. The 'Found New Hardware' Wizard appears and the OS will install the driver automatically. No other steps are necessary.

You are now ready to start using your keypad

## ENGLISH

### 3. Using the Calculator/Keypad

#### Turning the keypad Off and On

To turn on the keypad, press the CE/AC key. The keypad starts in calculator mode and displays '0'.

The keypad will automatically turn itself off after four minutes of non-operation under calculator mode. Or you can press the CE/AC key for two seconds to turn it off.

#### Description of the function keys

Key Functions	Definition
M+	Adds the current display from the content of memory.
M-	Subtracts the current display from the content of memory.
MRC	III. First push, as MR key, transfers the contents of the memory register into the display register. IV. Second push, as MC key, clears the memory.
TAB	Calculator mode: Specifies the number of decimal places for rounding. Keypad mode: As the Tab function.
+/-	Switches the sign of the displayed value between positive (+) and negative (-).
%	III. Use this key in combination with arithmetic operator keys to perform percent. IV. Setting TAX rate.
CUR	I. Setting currency and exchange rate. II. Input the € symbol under keypad mode
v	Extracts the square root of a positive number displayed in the entry register.
GT	Grand total memory
MODE	Change mode between the calculator and the keypad status.
SEND	Send the calculation result to PC when the device is in calculator mode or in keypad mode.
Fn	Combination key with Tax- and Tax+ function. When you completed the setting of Tax rate, press the Fn key with Tax- or Tax+ key; the calculation result will be changed.
Tax -	Price-less-tax calculation.
Tax +	Price-plus-tax calculation. When Num Off, the input symbol will be '='.

## ENGLISH

### Special Function:

No matter the Host's Num Lock function status, users can choose the Num Key or direction key on the keypad. When users press the keypad's Num Lock key once, it can change the keypad's Num Lock status. When you press the Num Lock key for about 1 second, the Host's Num Lock status will be changed. This function is designed for some special software, like Excel. Users can know the Num Lock status on the screen and don't need to care the keypad's Num Lock status. It makes the method of operation easier.

### About the Display

The display shows the number you input, calculation results, and various indicators showing the status of the calculator.

-MINUS	Negative value indicator
MEMORY	Independent memory indicator
ERROR	Error indicator
'	3-digit separator (apostrophe)
CALC	Indicate you are in calculator status
KEYPAD	Indicate you are in keypad status
GT	Grant total
CUR	Price-multiply-EURO calculation
TAX	Price-multiply-TAX calculation

### Rounding & Decimal place Selector (TAB button)

F	Floating decimal point system, which displays the value without rounding.
0,2,4	Number of decimal places for the 5/4 setting of the Rounding Selector.
A	The 'Add Mode' automatically adds a decimal point and two decimal places to all values, even if you don't input a decimal point. This mode is very useful when performing calculations in dollars or other monetary systems that require two decimal places. Two decimal places are not added in this mode if you press the DEL key while inputting a value, or for any operation other than addition and subtraction.

## ENGLISH

### Setting CUR Function

#### CUR

Press the 'CUR' key for 1-1.5 sec, the 'EURO' indicator on the LCD will start flashing. Input your desire parameter then press CUR key again. The 'EURO' indicator will disappear; it means the setting is accomplished.

When LCD displays '0' you can press the 'CUR' to enable or disable the indicator on the LCD. When the numerals display on the LCD. Press the 'CUR' button, and then it will exchange to the currency or tax rate.

#### For example

Supposing the CUR parameter is 34 and the calculation result is 180.

**The 'EURO' indicator display on the LCD:** Press CUR key, then the calculate result will be 6120. The formula is  $(180 \times 34)$ .

**The 'EURO' indicator didn't display on the LCD:** Press CUR key, then the calculate result will be 5.29. The formula is  $(180/34)$ .

### Setting Tax Function

Press '%' key for 1-1.5 sec, the 'TAX' indicator on the LCD will start flashing. Input your desire parameter then press '%' key again. The 'TAX' indicator will disappear; it means the setting is accomplished.

#### For example

Supposing the Tax parameter is 10 and the calculation result is 180.

Press Fn & Tax+ key, then the calculate result will be 198. The formula is  $(180 \times (1+0.1))$ .

Press Fn & Tax- key, then the calculate result will be 163.63. The formula is  $(180 / (1+0.1))$

#### Suppose the Tax parameter is 5

Press Fn & Tax+ key, then the calculate result will be 189. The formula is  $(180 \times (1+0.05))$ .

Press Fn & Tax- key, then the calculate result will be 171.43. The formula is  $(180 / (1+0.05))$

### Troubleshooting

When you turn on the keypad, if the keypad's LCD shows abnormal or nothing, check your battery first. If the battery is working fine, try to find an acicular metal and plug into the reset hole (in the back of the keypad). Then the keypad will work normally. If the problem is not solved, please contact the technical support.

## Guía de iniciación rápida

### Enhorabuena por la compra del teclado calculadora numérica USB de Conceptronic

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar **el teclado calculadora numérica USB de Conceptronic**.

Si encuentra problemas, le aconsejamos que se dirija a nuestra página web [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) y haga clic en «Support». Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nuestro servicio técnico por correo electrónico: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

# ESPAÑOL

## 1. Introducción

Felicidades por su compra del teclado calculadora numérica USB de Conceptronic (CNUMCAL2). Este nuevo teclado combina funciones especiales de cálculo del tipo impositivo y del cambio de divisas. Simplifica y hace más cómodo el proceso de cálculo.

### 1.1 Contenidos del paquete:

- Teclado calculadora numérica USB con hub de 2 puertos USB
- Cable USB desmontable
- Cable USB lineal
- Manual

### 1.2 Requisitos de sistema

- Compatible con Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP
- Un puerto USB v. 1.1 o 2.0

### 1.3 Especificaciones

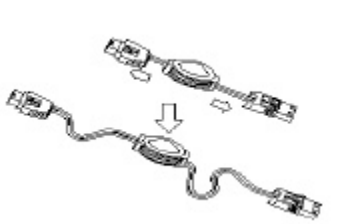
#### Especificación del mini teclado móvil calculadora

Concentrador USB	2 puertos USB descendentes; alimentación de bus
Peso	100 gm
Longitud del cable	+/- 750 mm
Dimensión: L x A x A	135 x 74 x 19,6 mm
Conector	USB
Consumo de energía	CC 5 V ± 0,25, a 160 mA
Temperatura de funcionamiento	-10 - 60 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 - 60 °C
Tipo de batería	Pila tipo botón LR44 o V13GA
Aprobaciones	FCC, CE

## ESPAÑOL

### Cable desmontable y extensible

1. Estire el mini conector USB y el conector USB en direcciones opuestas al mismo tiempo, como muestra el gráfico siguiente. Extienda el cable hasta la longitud deseada.
2. Enchufe el mini conector USB al teclado y enchufe el conector USB a su PC.



## 2. Instalación

### Conexión con Windows® 98/Me

1. Enchufe el conector USB a su PC.
  2. Aparecerá el Asistente para agregar nuevo hardware.
  3. Haga clic en “Siguiente”. Aparecerá la pantalla para localizar el driver.
  4. Seleccione “Buscar el mejor driver para su dispositivo (Recomendado)” y luego haga clic en “Siguiente”. El asistente buscará el driver del dispositivo correspondiente.
  5. Haga clic en finalizar para completar la instalación del driver.
- Ahora ya está preparado para utilizar su teclado.

### Sistema operativo Windows 2000/XP

1. Enchufe el conector USB a su PC.
  2. Aparecerá el “Asistente de nuevo hardware hallado” y el sistema operativo instalará el driver automáticamente. No son necesarios más pasos.
- Ahora ya está preparado para utilizar su teclado numérico.

## ESPAÑOL

### 3. Empleo de la calculadora / teclado

#### Encendido y apagado del teclado

Para encender el teclado, pulse la tecla CE/AC. El teclado se inicia en modo calculadora y en la pantalla aparece un "0".

El teclado se apagará automáticamente tras cuatro minutos sin ser utilizado en modo calculadora. Puede apagarlo también pulsando la tecla CE/AC durante dos segundos.

#### Descripción de las teclas de función

Funciones	Definición
M+	Suma la cifra en pantalla al contenido de la memoria.
M-	Resta la cifra en pantalla al contenido de la memoria.
MRC	V. La primera pulsación, como tecla MR, transfiere los contenidos del registro de la memoria al registro de la pantalla. VI. La segunda pulsación, como tecla MC, borra la memoria.
TAB	Modo calculadora: especifica el número de decimales para el redondeo. Modo teclado: como la función Tab.
+/-	Cambia el signo del valor en pantalla entre positivo (+) y negativo (-).
%	V. Utilice esta tecla en combinación con las teclas de operadores aritméticos para calcular el porcentaje. VI. Fija el tipo impositivo.
CUR	I. Fija la divisa y el tipo de cambio. II. Entra el símbolo € en modo teclado.
v	Extrae la raíz cuadrada del número positivo visualizado en el registro de entrada.
GT	Memoria total global.
MODE	Cambia el modo entre calculadora y teclado.
SEND	Envía el resultado del cálculo al PC cuando el dispositivo está en modo calculadora o en modo teclado.
Fn	Tecla de combinación con la función Tax- y Tax+. Cuando haya fijado el tipo impositivo, pulse la tecla Fn con la tecla Tax- o Tax+; el resultado del cálculo se modificará.
Tax -	Cálculo del precio menos la tasa.
Tax +	Cálculo del precio más la tasa. Con los núm. desactivados, el símbolo de entrada será "="



## ESPAÑOL

### **Función especial:**

Independientemente del estado de la función Bloq Num del Host, los usuarios pueden seleccionar la tecla numérica o la tecla de dirección del teclado. Al pulsar una vez la tecla Bloq Num del teclado, se puede modificar el estado de Bloq Num del teclado. Al pulsar la tecla Bloq Num durante un segundo, se cambia el estado de Bloq Num del Host. Esta función está pensada para programas especiales, como Excel. Así se puede ver el estado de Bloq Num en pantalla y no hace falta preocuparse por el estado de Bloq Num del teclado. Ello simplifica el método de funcionamiento.

### **Acerca de la pantalla**

La pantalla muestra el número introducido, los resultados del cálculo y varios indicadores que muestran el estado de la calculadora.

-MINUS	Indicador de valor negativo
MEMORY	Indicador de memoria independiente
ERROR	Indicador de error
'	Separador de 3 dígitos (apóstrofo)
CALC	Indica que se encuentra en estado de calculadora
KEYPAD	Indica que se encuentra en estado de teclado
GT	Total global
CUR	Cálculo del precio multiplicado por EURO
TAX	Cálculo del precio multiplicado por TAX

### **Selector de redondeo y cifras decimales (botón TAB)**

F	Sistema de punto decimal flotante, que muestra el valor sin redondeo.
0,2,4	Número de cifras decimales para la configuración 5/4 del selector de redondeo.
A	El "modo sumar" agrega automáticamente un punto decimal y dos cifras decimales a todos los valores, aunque no se introduzca un punto decimal. Este modo es muy útil para realizar cálculos en dólares u otros sistemas monetarios que requieren dos cifras decimales. En este modo no se añaden dos cifras decimales si pulsa la tecla DEL al introducir un valor, o para cualquier operación que no sea sumar ni restar.

# ESPAÑOL

## Configuración de la función CUR

### CUR

Pulse la tecla "CUR" durante 1-1,5 segundos, el indicador "EURO" en pantalla empezará a parpadear. Entre su parámetro deseado y a continuación pulse otra vez la tecla CUR. El indicador "EURO" desaparecerá; eso significa que la configuración se ha realizado con éxito.

Cuando la pantalla muestre "0", pulse "CUR" para activar o desactivar el indicador en pantalla. Cuando en pantalla aparezcan numerales, pulse el botón "CUR"; a continuación cambiará al tipo impositivo o divisa.

### Por ejemplo

Supongamos que el parámetro CUR es 34 y el resultado del cálculo es 180.

**El indicador "EURO" aparece en pantalla:** Pulse la tecla CUR, luego el resultado del cálculo será 6120. La fórmula es  $(180 \times 34)$ .

**El indicador "EURO" no apareció en pantalla:** Pulse la tecla CUR, luego el resultado del cálculo será 5.29. La fórmula es  $(180/34)$ .

## Configuración de la función Tax

Pulse la tecla "%" durante 1-1,5 segundos, el indicador "TAX" en pantalla empezará a parpadear. Entre su parámetro deseado y a continuación pulse otra vez la tecla "%". El indicador "TAX" desaparecerá; eso significa que la configuración se ha realizado con éxito.

### Por ejemplo

Supongamos que el parámetro Tax es 10 y el resultado del cálculo es 180.

Pulse la tecla Fn & Tax+, luego el resultado del cálculo será 198. La fórmula es  $(180 \times (1 + 0.1))$ .

Pulse la tecla Fn & Tax-, luego el resultado del cálculo será 163.63. La fórmula es  $(180 / (1 + 0.1))$ .

### Supongamos que el parámetro Tax es 5

Pulse la tecla Fn & Tax+, luego el resultado del cálculo será 189. La fórmula es  $(180 \times (1 + 0.05))$ .

Pulse la tecla Fn & Tax-, luego el resultado del cálculo será 171.43. La fórmula es  $(180 / (1 + 0.05))$ .

## Solución de problemas

Cuando encienda el teclado numérico, si la pantalla del teclado muestra algo anormal o no muestra nada, compruebe primero su batería. Si la batería funciona bien, busque un objeto de metal del tamaño de una aguja e introdúzcalo en el agujero de reinicio (en la parte trasera del teclado). Luego el teclado funcionará normalmente. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio técnico.

**DEUTSCH**

CNUMCAL2

## **Schnellstart Anleitung**

### **Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb ihres USB Numeric Calculator Keypad von Conceptronic.**

In der beigefügten Intallationsanweisung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation ihres USB Numeric Calculator Keypad von Conceptronic.

Sollten irgendwelche Probleme auftreten, empfehlen wir ihnen, auf unsere **Support-Seite** im Internet zu gehen ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) und auf 'Support' zu klicken. Dort werden sie die "Frequently Asked Questions" Datenbank finden.

Falls sie andere Fragen zu ihrem Produkt haben und sie diese nicht auf unserer Website finden können, kontaktieren sie uns bitte per E-Mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Weitere Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund des verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

# DEUTSCH

## 1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb ihres Conceptronic USB Numeric Calculator Keypad (CNUMCAL2). Dieses neue Keypad kombiniert spezielle Rechenfunktionen für Steuer- und Währungsraten miteinander.

### 1.1 Packungsinhalt:

- USB Numeric Calculator Keypad, einschließlich Zwei Port-USB-Hub
- Abnehmbares USB-Kabel
- USB Kabel
- Handbuch

### 1.2 Systemvoraussetzungen

- Microsoft® Windows® 98/ME/2000/XP kompatibel
- Ein USB v. 1.1 oder 2.0-kompatibler Port

### 1.3 Spezifikationen

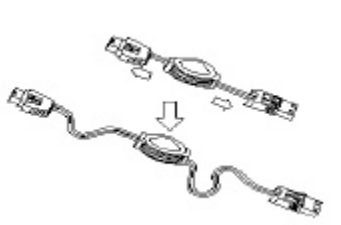
#### Spezifikation des mobilen Mini-Rechenpads

USB Hub	2 USB Downstream Ports; Bus Power
Gewicht	100g
Kabellänge	+/- 750 mm
Maße: LxBxH	135x74x19.6 mm
Anschluss	USB
Stromverbrauch	DC 5 V ± 0.25, unter 160 mA
Betriebstemperatur	-10 ~ 60° C
Lagertemperatur	-20 ~ 60° C
Batterie	LR44 oder V13GA Knopf-Batterie
Zulassungen	FCC, CE

## DEUTSCH

### Abnehmbares und verlängerbares Kabel

3. Ziehen sie den Mini-USB-Anschluss und den USB-Anschluss gleichzeitig in entgegengesetzte Richtungen auseinander, wie die Grafik unten zeigt. Verlängern sie das Kabel auf die gewünschte Länge.
4. Stecken die den Mini-USB-Anschluss in das Keypad ein und den USB-Anschluss in ihren PC.



## 2. Installation

### Verbindung unter Windows®98/ME

1. Stecken sie den USB-Anschluss in ihren PC ein.
  2. Der Hardware Assistent erscheint.
  3. Klicken sie auf 'Weiter'. Die Treiberauswahl erscheint.
  4. Wählen sie aus 'Nach dem besten Treiber suchen (Empfohlen)' und klicken sie dann auf 'Weiter'. Der Assistent sucht nach dem passenden Gerätetreiber.
  5. Klicken sie auf 'Beenden' um die Treiberinstallation fertig zu stellen.
- Ihr Keypad ist nun bedienungsbereit.

### Verbindung unter Windows 2000/XP

1. Stecken sie den USB-Anschluss in ihren PC ein.
  2. Der Hardware Assistent erscheint und das Betriebssystem wird den Treiber automatisch installieren. Keine weiteren Schritte sind nötig.
- Ihr Keypad ist nun bedienungsbereit.

# DEUTSCH

## 3. Benutzung des Rechners/Keypads

### An- und Ausschalten des Keypads

Um das Keypad einzuschalten, drücken sie die CE/AC Taste. Das Keypad befindet sich dann im Rechner-Modus und zeigt '0' an.

Das Keypad wird automatisch nach vier Minuten Untätigkeit im Rechner-Modus abschalten oder sie können die CE/AC Taste zwei Sekunden lang drücken, um es auszuschalten.

### Beschreibung der Funktionstasten

Tastenfunktionen	Definition
M+	Fügt dem aktuellen Displaybetrag den Inhalt des Speichers hinzu.
M-	Zieht aktuellen Displaybetrag von dem Inhalt des Speichers ab.
MRC	VII. Einmal drücken, als MR Taste, überträgt den Inhalt des Speichers in das Display. VIII. Zweimal drücken, als MC Taste, entfernt den Speicherinhalt.
TAB	Im Rechner-Modus: Spezifiziert die Anzahl der Dezimalstellen zum Auf- und Abrunden. Keypad-Modus: Tabulator-Funktion.
+/-	Schaltet das Vorzeichen des Betrags im Display zwischen positiv (+) und negativ (-) um.
%	VII. Diese Taste führt zusammen mit den arithmetischen Bedienungstasten Prozentrechnungsoperationen aus. VIII. Setzt den Steuersatz fest.
CUR	I. Setzt die Währung und den Wechselkurs fest. II. Fügt im Keypad-Modus das € Symbol ein.
v	Zieht die Quadratwurzel einer positiven Zahl im Display.
GT	Gesamtsumme im Speicher.
MODE	Wechselt zwischen dem Rechner- und dem Keypad-Modus.
SEND	Sendet das Rechenresultat an den PC wenn das Gerät sich im Rechner- oder im Keypad-Modus befindet.
Fn	Kombinationstaste mit + Steuer und - Steuer Funktion. Nach Eingabe des Steuersatzes drücken sie die Fn Taste mit der Tax- oder Tax+ Taste und ändern so das Rechenresultat.
Tax -	Preis minus Steuer Rechenoperation.
Tax +	Preis plus Steuer Rechenoperation. Im Num Off Modus wird das Inputsymbol '=' sein.

## DEUTSCH

### Spezialfunktionen:

Der Benutzer kann die Zahlen- oder Pfeiltasten auf dem Keypad unabhängig von dem NumLock Status des Host-Rechners benutzen. Wenn der Benutzer die NumLock Taste des Keypads einmal drückt, kann er den NumLock Status ändern. Wenn er ihn für etwa eine Sekunde drückt, wird der NumLock Status des Hostrechners geändert. Diese Funktion ist für spezielle Software, wie Excel, gedacht. Der Benutzer kann den NumLock Status auf dem Bildschirm sehen und braucht sich um den Status des Keypad nicht zu kümmern, was die Bedienung einfacher macht.

### Über das Display

Das Display zeigt die eingegebene Zahl, die Rechenresultate und verschiedene Indikatoren, die den Status des Rechners anzeigen.

-MINUS	Zeigt einen negativen Wert an
MEMORY	Zeigt den unabhängigen Speicher an
ERROR	Zeigt eine Fehlermeldung an
'	3-Stellen-Trennzeichen (Apostroph)
CALC	Zeigt an, dass sie sich im Rechner-Modus befinden
KEYPAD	Zeigt an, dass sie sich im Keypad-Modus befinden
GT	Gesamtsumme
CUR	Preis-mal-EURO-Rechnung
TAX	Preis-mal-Steuer-Rechnung

### Auf- und Abrunden & Wählen der Dezimalstelle (TAB-Taste)

F	Fließkomma System, zeigt das Resultat ungerundet an.
0,2,4	Anzahl der Dezimalstellen für die 5/4 Einstellung des Rundungswählers.
A	Der 'Add Mode' fügt automatisch allen Werten ein Komma und zwei Dezimalstellen hinzu, auch wenn sie kein Komma eingeben. Dieser Modus ist dann sehr nützlich, wenn sie Rechnungen in Dollar oder anderen Währungen durchführen, die zwei Dezimalstellen erfordern. Wenn sie die DEL Taste drücken, werden keine zwei Dezimalstellen in diesem Modus hinzugefügt, während sie einen Wert eingeben oder bei jeder Rechenart außer Addition und Subtraktion.

## DEUTSCH

### Festsetzen der CUR Funktion

#### CUR

Drücken sie die 'CUR' Taste für etwa 1~1.5 Sekunden, und der 'EURO' Indikator in dem LCD wird zu blinken anfangen. Geben sie die erwünschten Parameter ein und drücken sie dann die CUR Taste noch einmal. Der 'EURO' Indikator wird verschwinden, was heißt, dass die Einstellung vorgenommen wurde.

Wenn das LCD '0' anzeigt, können sie die 'CUR' Taste drücken, um den Indikator im LCD ein- oder auszuschalten. Wenn Zahlen auf dem Zahlendisplay angezeigt werden, drücken sie die 'CUR' Taste, und die Anzeige wird zur Währungs- oder Steueranzeige wechseln.

#### Zum Beispiel:

Angenommen, der CUR Parameter ist 34 und das Rechenresultat ist 180,

**Der 'EURO' Indikator ist im LCD sichtbar:** Drücken sie die CUR Taste und das das Resultat 6120 wird angezeigt werden. Die Formel lautet  $(180 \times 34)$ .

**Der 'EURO' Indikator ist im LCD nicht sichtbar:** Drücken sie die CUR Taste und das das Resultat 5.29 wird angezeigt werden. Die Formel lautet  $(180/34)$ .

#### Einstellung der Tax Funktionen

Drücken sie 1~1.5 Sekunden lang die '%' Taste, und der 'TAX' Indikator in dem LCD wird zu blinken anfangen. Geben sie die erwünschten Parameter ein und drücken sie dann die '%' Taste noch einmal. Der 'TAX' Indikator wird verschwinden, was heißt, dass die Einstellung vorgenommen wurde.

#### Zum Beispiel:

Angenommen, der TAX Parameter ist 10 und das Rechenresultat ist 180.

Drücken sie Fn & TAX+ Taste und das das Resultat 198 wird angezeigt werden. Die Formel lautet  $(180 \times (1 + 0.1))$ .

Drücken sie Fn & TAX- Taste und das das Resultat 163.63 wird angezeigt werden. Die Formel lautet  $(180 / (1 + 0.1))$ .

#### Angenommen, der TAX Parameter ist 5

Drücken sie Fn & TAX+ Taste und das das Resultat 189 wird angezeigt. Die Formel lautet  $(180 \times (1 + 0.05))$ .

Drücken sie Fn & TAX- Taste und das das Resultat 171.43 wird angezeigt werden. Die Formel lautet  $(180 / (1 + 0.05))$ .

#### Problembehandlung

Wenn sie das Keypad einschalten und das LCD zeigt abnormale Zeichen oder gar nichts an, checken sie zuerst ihre Batterie. Wenn es nicht an der Batterie liegt, nehmen sie ein nadelförmiges Stück Metall und führen sie es in die "Reset"-Öffnung an der Rückseite des Keypads ein. Sollte das Problem damit nicht behoben sein, wenden sie sich bitte an die Technische Produktunterstützung (Technical Support).



## Guide de démarrage rapide

**Nous vous félicitons d'avoir acheté  
la calculatrice numérique USB Conceptronic Conceptronic.**

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer la calculatrice numérique USB Conceptronic.

En cas de problèmes, nous vous recommandons de vous adresser à notre **service technique** (allez à [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) et cliquez sur « support »). Vous trouverez dans cette section la Base de Données des Foires Aux Questions.

Si vous avez d'autres questions concernant votre produit et que vous ne trouvez pas la solution sur notre site web, contactez-nous par e-mail : [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de votre version Windows que vous utilisez.

# FRANÇAIS

## 1. Introduction

Félicitations pour votre achat de la calculatrice numérique USB Conceptoronic (CNUMCAL2). Cette nouvelle calculatrice associe les fonctions spéciales de calcul de Taxes et de Monnaies. Elle facilite les processus de calcul.

### 1.1 Contenu de l'emballage :

- Calculatrice numérique USB
- Comprenant 2 ports USB
- Câble USB détachable
- Câble droit USB
- Guide

### 1.2 Exigences du système

- Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP compatible
- Un port USB v. 1.1 ou 2.0 compatible

### 1.3 Spécifications

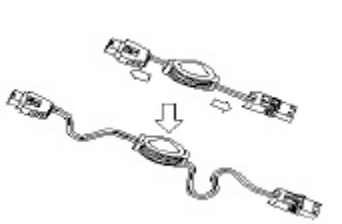
#### Spécification de la Mini Calculatrice Portable

Port USB	2 ports USB à compatibilité descendante ; barre-bus d'alimentation
Poids	100gm
Longueur de câble	+/- 750 mm
Dimension: L×W×H	135×74×19.6mm
Connecteur	USB
Consommation d'énergie	DC 5 V ± 0.25, sous 160mA
Température de fonctionnement	-10 ~ 60 °c
Température de stockage	-20 ~ 60°c
Type de piles	Pile-bouton LR44 ou V13GA
Approbatons d'Agences	FCC, CE

## FRANÇAIS

### Câble détachable et extensible

1. Retirer le mini connecteur USB et le connecteur USB dans deux directions différentes simultanément, comme l'indique l'illustration ci-dessous. Étendez le câble jusqu'à obtenir la longueur désirée.
2. Branchez le mini connecteur USB au clavier et branchez le connecteur à votre PC.



## 2. Installation

### Connexion avec Windows® 98/Me

1. Branchez le connecteur USB à votre PC.
  2. L'icône Ajouter Nouvel Hardware apparaît.
  3. Cliquez sur « suivant ». L'écran de localisation du driver apparaît.
  4. Sélectionnez « rechercher le meilleur driver pour ce dispositif » (recommandé) et ensuite cliquez sur «suivant ». L'icône cherchera le driver approprié.
  5. Cliquez sur « terminer » pour terminer l'installation du driver.
- Vous pouvez désormais utiliser votre clavier.

### Système d'Exploitation Windows 2000/XP

1. Branchez le connecteur USB à votre PC.
  2. L'icône « Nouvel Hardware Détecté » apparaît et le système d'exploitation installera automatiquement le driver. Il n'est pas nécessaire de procéder à d'autres étapes.
- Vous pouvez désormais utiliser votre clavier.

## FRANÇAIS

### 3. Utilisation de la calculatrice / du clavier

#### Allumer et éteindre le clavier

Pour allumer le clavier, appuyer sur la touche CE/AC. Le clavier s'allumera en mode calculatrice et indiquera « 0 ». Le clavier s'éteindra automatiquement après quatre minutes de non utilisation en mode calculatrice. Ou bien vous pouvez appuyer sur la touche CE/AC pendant deux secondes pour l'éteindre.

#### Description des touches de fonctionnement

Touches de fonctionnement	Définition
M+	Ajoute le contenu de l'écran en cours à la mémoire.
M-	Soustrait le contenu de l'écran en cours de la mémoire.
MRC	IX. La première pression, en tant que touche MR, transfère le contenu du registre de la mémoire au registre de l'écran. X. La deuxième pression, en tant que touche MC, efface la mémoire.
TAB	Mode calculatrice : Spécifie le nombre d'espaces pour décimales afin d'arrondir le nombre final. Mode clavier : comme la fonction Tab.
+/-	Invertit le signe de la valeur indiquée sur l'écran entre positif (+) et négatif (-).
%	IX. Utilisez cette touche conjointement avec les touches d'opérations arithmétiques pour calculer des pourcentages. X. Installation du taux de TAXE.
CUR	I. Installation de la monnaie et du taux de change. II. Introduire le symbole € en mode clavier
v	Extrait la racine carrée d'un nombre positif indiqué sur le registre d'entrée.
GT	Mémoire de total général
MODE	Change le mode entre le statut calculatrice et clavier.
SEND	Envoie le résultat du calcul au PC lorsque l'appareil est en mode calculatrice ou en mode clavier.
Fn	Touche combinée avec fonction Tax- et Tax+. Après avoir effectué l'installation du taux de Taxe, appuyez sur la touche Fn avec la touche Tax- ou Tax+ ; le résultat du calcul aura changé.
Tax -	Calcul du prix hors taxe.
Tax +	Calcul du prix taxe comprise. Lorsque le Num est placé sur Off, le symbole d'entrée sera « = »

## FRANÇAIS

### Fonction spéciale :

Pour n'importe quel état de la fonction Touche de Verrouillage Utilisateur (Host's Num Lock), les utilisateurs peuvent choisir la touche Num ou la touche de direction sur le clavier. Lorsque l'utilisateur appuie une fois sur la touche du clavier Num Lock, ceci peut changer l'état du Num Lock du clavier. Lorsque vous appuyez sur la touche Num Lock pendant environ une seconde, l'état de la touche de verrouillage utilisateur changera. Cette fonction est conçue pour des logiciels particuliers, comme Excel. Les utilisateurs peuvent connaître l'état de la touche de verrouillage sur l'écran et n'ont pas besoin de modifier l'état de la touche de verrouillage du clavier. Ceci facilite le fonctionnement de l'appareil.

### À propos de l'écran

L'écran montre le chiffre que vous entrez, les résultats des calculs ainsi que différents indicateurs montrant l'état de la calculatrice.

-MINUS	Indicateur de valeur négative
MEMORY	Indicateur de mémoire indépendante
ERROR	Indicateur d'erreur
'	Séparateur 3 chiffres (apostrophe)
CALC	Indique que vous êtes en mode calculatrice
KEYPAD	Indique que vous êtes en mode clavier
GT	Total général
CUR	Calcul de multiplication du prix en EUROS
TAX	Calcul de multiplication de la taxe en EUROS

### Sélecteur de décimales et arrondis (bouton TAB)

F	Système de point flottant décimal, qui indique la valeur sans arrondis.
0,2,4	Nombre de décimales pour l'installation 5/4 du sélecteur d'arrondis.
A	Le mode « ajouter » ajoute automatiquement un point décimal et deux places décimales à toutes les valeurs, même si vous n'introduisez pas de point décimal. Ce mode est très utile lors de la réalisation de calculs en dollars ou dans un autre système monétaire qui requiert deux décimales. Deux décimales ne sont pas ajoutées dans ce mode si vous appuyez sur la touche DEL lors de l'introduction d'une valeur, ou pour toute autre opération autre qu'une addition ou une soustraction.

## FRANÇAIS

### Installer la fonction CUR

#### CUR

Appuyez sur la touche « CUR » pendant 1 seconde ou une seconde 1/2, l'indicateur « Euro » sur l'écran à cristaux liquides clignotera. Introduire le paramètre souhaité et appuyer sur la touche CUR à nouveau. L'indicateur « Euro » disparaîtra ; ceci signifie que l'installation a été réalisée.

Lorsque l'écran montre « 0 » vous pouvez appuyer sur la touche « CUR » pour activer ou désactiver l'indicateur sur l'écran à cristaux liquides. Lorsque les numéros sont visibles sur l'écran, appuyez sur la touche « CUR » et le système passera au taux monnaie ou taxe.

Par exemple :

En supposant que le paramètre CUR est 34 et que le résultat du calcul est 180.

L'indicateur « EURO » apparaît sur l'écran à cristaux liquides : appuyez sur la touche CUR, et le résultat calculé sera 6120. La formule est  $(180 \times 34)$ .

L'indicateur « EURO » n'apparaît pas sur l'écran à cristaux liquides : appuyez sur la touche CUR, le résultat du calcul sera 5.29. La formule est  $(180/34)$ .

#### Fonction installation de taxe

Appuyez sur la touche « % » pendant 1 seconde ou une seconde 1/2, l'indicateur « TAX » sur l'écran commencera à clignoter. Introduisez le paramètre souhaité et ensuite appuyez sur la touche « % » à nouveau. L'indicateur « TAX » disparaîtra ; cela signifie que l'installation a été réalisée.

Par exemple :

En supposant que le paramètre Taxe est de 10 et que le résultat du calcul est de 180.

Appuyez sur Fn et sur la touche Tax+, alors le résultat du calcul sera 198. La formule est  $(180 \times (1+0.1))$ .

Appuyez sur Fn et sur la touche Tax-, alors le résultat du calcul sera 163.63. La formule est  $(180/(1+0.1))$

#### Supposons que le paramètre Taxe est de 5

Appuyez sur Fn et sur la touche Tax+, alors le résultat du calcul sera 189. La formule est  $(180 \times (1+0.05))$ .

Appuyez sur Fn et sur la touche Tax-, alors le résultat du calcul sera 171.43. La formule est  $(180/(1+0.05))$

#### En cas de problèmes

Lorsque vous allumez le clavier, si l'écran du clavier présente une anomalie ou ne montre rien, vérifier tout d'abord la pile. Si la pile fonctionne correctement, procurez-vous un métal aciculaire (aiguille) et placez-le dans le trou de réinitialisation (à l'arrière du clavier). Le clavier fonctionnera alors normalement. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service technique.

**ITALIANO**

CNUMCAL2

## **Guida d'installazione rapida**

**Grazie per l'acquisto della  
tastiera numerica e calcolatrice USB Conceptronic.**

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo la della tastiera numerica e calcolatrice USB Conceptronic.

Se dovessero esserci dei problemi, vi consigliamo di visitare il nostro sito di supporto (andate su [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e cliccate 'support'), dove potrete trovare il Database delle Risposte alle Domande più Frequenti (FOA).

Se doveste avere altre domande riguardanti il prodotto che non trovate sul nostro sito Web vi preghiamo di contattarci attraverso l'e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende della versione di Windows in uso.

# ITALIANO

## 1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della tastiera numerica e calcolatrice USB (CNUMCAL2) di Conceptronic. Questa nuova calcolatrice contiene funzioni speciali di calcolo delle tasse e del cambio di valuta. Rende i processi di calcolo più semplici e più convenienti.

### 1.1 Contenuto della confezione:

- Tastiera calcolatrice numerica USB con hub da 2 porti USB
- Cavo USB smontabile
- Cavo lineare USB
- Manuale

### 1.2 Requisiti del sistema

- Compatibile con Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP
- Un porto USB v. 1.1 o 2.0

### 1.3 Specifiche

#### Specifiche della e tastiera calcolatrice numerica portatile

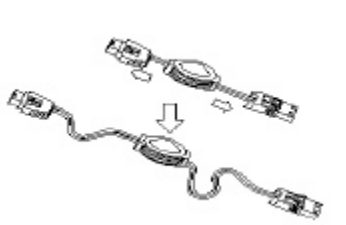
Hub USB	2 porti USB downstream; alimentazione bus
Peso	100gm
Lunghezza cavo	+/- 750 mm
Dimensioni: L×L×H	135×74×19.6mm
Connettore	USB
Consumo di energia	DC 5 V ± 0.25, a 160mA
Temperatura di funzionamento	-10 ~ 60 °c
Temperatura di stoccaggio	-20 ~ 60°c
Tipo di batteria	Pila a bottone LR44 o V13GA
Approvazioni	FCC, CE



## ITALIANO

### Cavo smontabile ed estensibile

1. Estendete il mini connettore USB e il connettore USB tirando nelle due direzioni opposte contemporaneamente, come illustra la figura posta qui sotto. Estendete il cavo fino alla lunghezza desiderata.
2. Inserite il mini connettore USB nella tastiera numerica e collegate il connettore USB al vostro PC.



## 2. Installazione

### Connessione con Windows®98/Me

1. Collegate il connettore USB al vostro PC.
2. Il Wizard "Aggiungi Nuovo Hardware" apparirà.
3. Cliccate su 'Successivo'. Lo schermo "localizza driver" apparirà.
4. Selezionare 'Cerca il miglior driver per il tuo apparecchio (Raccomandato)' e poi cliccate su 'Successivo'. Il wizard cercherà il driver per i dispositivi appropriati.
5. Cliccare su Finire per completare l'installazione del driver.

Adesso siete pronti per cominciare ad usare la vostra tastiera numerica.

### Sistema operativo Windows 2000/XP

1. Inserire il connettore USB nel vostro PC.
2. Apparirà il Wizard 'Trovato nuovo hardware' e il sistema operativo installerà il driver automaticamente. Non saranno necessari altri passi successivi.

Adesso siete pronti per usare la vostra tastiera numerica

## ITALIANO

### 3. Uso della calcolatrice/tastiera numerica

#### Spegnered accendere la tastiera numerica

Per accendere la tastiera numerica, premere sul tasto CE/AC. La tastiera numerica inizia in modo calcolatrice e sul display appare '0'. La tastiera numerica si spegnerà automaticamente dopo quattro minuti in cui non viene utilizzato nel modo calcolatrice. Potete spegnerla anche premendo sul tasto CE/AC per due secondi.

#### Descrizione dei tasti di funzione

Tasti di funzione	Definizione
M+	Aggiunge la cifra attuale sul display al contenuto della memoria.
M-	Sottrae la cifra attuale sul display al contenuto della memoria.
MRC	XI. Premuto una volta, come tasto MR, per trasferire i contenuti del registro della memoria al registro del display. XII. Premuto due volte, come tasto MC, cancella la memoria.
TAB	Modo calcolatrice: specifica il numero di decimali per l'arrotondamento. Modo tastiera: come la funzione Tab.
+/-	Cambia il segno della cifra mostrata tra positivo (+) e negativo (-).
%	XI. Usate questo tasto in combinazione con i tasti di operatori aritmetici per calcolare le percentuali. XII. Impostazione del tasso impositivo.
CUR	I. Impostazione della valuta e del cambio. II. Impostazione del simbolo € nel modo tastiera
v	Estrae la radice quadrata del numero positivo visualizzato nel registro d'entrata.
GT	Memoria totale globale
MODE	Cambia il modo tra la calcolatrice e la tastiera.
SEND	Manda il risultato calcolato al PC quando il dispositivo è in modo calcolatrice o in modo tastiera.
Fn	Tasto di combinazione con funzione Tax- e Tax+. Quando avrete fissato il tipo impositivo, premete il tasto Fn con il tasto Tax- o Tax+; Il risultato del calcolo cambierà.
Tax -	Calcolo del prezzo meno la tassa.
Tax +	Calcolo del prezzo più la tassa. Con i numeri disattivati, il simbolo d'entrata sarà '='

## ITALIANO

### Funzione speciale:

Indipendentemente dallo stato della funzione Bloc Num dell'host, gli utenti possono selezionare il tasto numerico o il tasto di direzione della tastiera. Digitando una volta il tasto Bloc Num della tastiera, si può modificare lo stato di Bloc Num della tastiera stessa. Digitando il tasto Bloc Num per un secondo, cambia lo stato di Bloc Num dell'host. Questa funzione è pensata per programmi speciali, come Excel. Così si può visualizzare lo stato di Bloc Num sullo schermo e non c'è bisogno di preoccuparsi per lo stato di Bloc Num della tastiera. Ciò semplifica il modo di funzionamento.

### Il display

Il display mostra il numero che avete digitato, i risultati del calcolo e vari indicatori che mostrano lo stato della calcolatrice.

-MINUS	Indicatore di valore negativo
MEMORY	Indicatore di memoria indipendente
ERROR	Indicatore di errore
'	Separatore di 3 digiti (apostrofo)
CALC	Indica che siete in modo calcolatrice
KEYPAD	Indica che siete in modo tastiera
GT	Totale globale
CUR	Calcolo del prezzo moltiplicato per EURO
TAX	Calcolo del prezzo moltiplicato per TAX

### Selettore di arrotondamento e cifre decimali (botone TAB)

F	Sistema di punto decimale che mostra il valore senza arrotondamenti.
0,2,4	Numero di cifre decimali per la configurazione 5/4 del selettore di arrotondamento.
A	Il "Modo Addizione" aggiunge automaticamente un punto decimale e due cifre decimali a tutti i valori, anche se voi non immettete un punto decimale. Questa modalità è molto utile quando fate calcoli in dollari o in altri sistemi monetari che richiedono due decimali. Non verranno aggiunti due decimali in questo modo se premete il tasto DEL mentre digitate una cifra o per qualsiasi altra operazione che non sia l'addizione e la sottrazione.

## ITALIANO

### Configurazione della funzione CUR

#### CUR

Premere il tasto 'CUR' per 1-1.5 secondi, l'indicatore 'EURO' comincerà a lampeggiare sullo schermo. Immettere il vostro parametro desiderato quindi premere di nuovo il tasto CUR. L'indicatore 'EURO' sparirà; questo significa che la configurazione è stata realizzata con successo.

Quando il display LCD mostrerà '0' potete premere il tasto 'CUR' per inabilitare o togliere l'indicatore sullo schermo. Quando sul display appaiono numerali, premere il tasto 'CUR', dopodiché cambierà il tipo di impositivo o la valuta.

#### Per esempio

Supponiamo che il parametro CUR sia 34 e il risultato del calcolo sia 180.

**L'indicatore 'EURO' appare sullo schermo:** premere il tasto CUR, allora il risultato del calcolo sarà 6120. La formula è  $(180 \times 34)$ .

**L'indicatore 'EURO' non appare sullo schermo:** premere il tasto CUR, allora il risultato del calcolo sarà 5.29. La formula è  $(180/34)$ .

#### Configurazione della funzione Tax

Premere il tasto '%' per 1-1.5 secondi, l'indicatore 'TAX' comincerà a lampeggiare sullo schermo. Immettere il vostro parametro desiderato quindi premere di nuovo il tasto '%'. L'indicatore 'TAX' sparirà; questo significa che la configurazione è stata realizzata.

#### Per esempio

Supponiamo che il parametro Tax sia 10 e il risultato del calcolo sia 180.

Premere Fn e il tasto Tax+, allora il risultato del calcolo sarà 198. La formula è  $(180 \times (1 + 0.1))$ .

Premere Fn e il tasto Tax-, allora il risultato del calcolo sarà 163.63. La formula è  $(180 / (1 + 0.1))$

#### Supponiamo che il parametro Tax sia 5

Premere Fn e il tasto Tax+, allora il risultato del calcolo sarà 189. La formula è  $(180 \times (1 + 0.05))$ .

Premere Fn e il tasto Tax-, allora il risultato del calcolo sarà 171.43. La formula è  $(180 / (1 + 0.05))$

#### Risoluzione dei problemi

Quando accendete la tastiera, se lo schermo della tastiera è anormale o su di esso non compare nulla, per prima cosa controllate la pila. Se la pila è carica, cercate un oggetto di metallo a forma di ago e introducetelo nel buco di reset (sul retro della tastiera). In questo modo la tastiera funzionerà normalmente. Se dovesse sussistere il problema, vi preghiamo di contattare il servizio tecnico.

**PORTUGUÊS**

CNUMCAL2

## **Iniciação Rápida**

**Os nosso parabéns pela compra do seu  
Teclado de Calculadora Digital USB da Conceptronic.**

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar Teclado de Calculadora Digital USB da Conceptronic.

Se tiver algum problema, aconselhamos consultar o nosso **site de assistência** (vá a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e clique em 'assistência' Aqui pode encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Se tiver outras questões relativas ao nosso produto e não as conseguir encontrar no nosso webiste, pode-nos contactar através do e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar.

# PORTUGUÊS

## 1. Introdução

Parabéns pela compra do seu Teclado de Calculadora Digital USB da Conceptronic (CNUMCAL2). Este novo teclado combina funções especiais de cálculo de taxas de Impostos e Moedas. Torna o processo de cálculo mais fácil e mais conveniente.

### 1.1 Conteúdo da embalagem:

- Teclado de Calculadora Digital USB incluindo hub com 2 portas USB
- Cabo USB amovível
- Cabo USB recto
- Manual

### 1.2 Requisitos do Sistema

- Compatível com Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP
- Uma porta compatível com USB v. 1.1 ou 2.0

### 1.3 Especificações

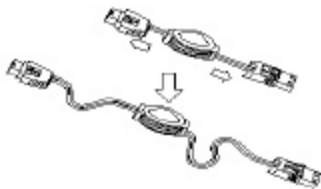
#### Especificações do Mini Teclado Móvel de Calculadora

Hub USB	2 portas USB a jusante; potência Bus
Peso	100gm
Comprimento de Cabo	+/- 750 mm
Dimensão: C×L×A	135×74×19.6mm
Conector	USB
Consumo de energia	DC 5 V ± 0.25, a 160mA
Temp. Funcionamento	-10 ~ 60 °c
Temp. Armazenamento	-20 ~ 60°c
Tipo de pilha	Pilha de botão LR44 ou V13GA
Acreditações	FCC, CE

## PORTUGUÊS

### Cabo amovível e extensível

1. Puxe a ficha mini USB e a ficha USB em direcções opostas ao mesmo tempo, tal como se mostra na figura seguinte. Puxe o cabo até ao comprimento desejado.
2. Ligue a ficha mini USB ao teclado e ligue a ficha USB ao seu PC.



## 2. Instalação

### Ligação com o Windows® 98/Me

1. Ligue a ficha USB ao seu PC.
  2. O Assistente Adicionar Novo Hardware aparece.
  3. Clique em 'Next' (Seguinte). Aparece o ecrã de localização do controlador.
  4. Seleccione 'Search for the best driver for your device (Recommended)' (Procurar o melhor controlador para o seu dispositivo (Recomendado)) e depois clique em 'Next' (Seguinte). O assistente procura o controlador adequado para o dispositivo.
  5. Clique em 'Finish' (Concluir) para terminar a instalação do controlador.
- Agora já pode começar a usar o seu teclado.

### Sistema Operativo Windows 2000/XP

1. Ligue a ficha USB ao seu PC.
  2. O Assistente 'Found New Hardware' (Novo Hardware Encontrado) aparece e o SO vai instalar o controlador automaticamente. Não é necessário fazer mais nada.
- Agora já pode começar a usar o seu teclado.

# PORTUGUÊS

## 3. Utilização da Calculadora/Teclado

### Ligar e desligar o teclado

Para ligar o teclado, carregue na tecla CE/AC. O teclado inicia em modo de calculadora e mostra '0'.

O teclado desliga-se automaticamente após quatro minutos sem funcionar no modo de calculadora. Ou pode carregar na tecla CE/AC durante dois segundos para desligá-lo.

### Descrição das teclas de função

Funções das Teclas	Definição
M+	Adiciona o visor actual ao conteúdo da memória.
M-	Subtrai o visor actual do conteúdo da memória.
MRC	XIII. Ao primeiro toque, como tecla MR, transfere o conteúdo do registo da memória para o registo do visor. XIV. Ao segundo toque, como tecla MC, limpa a memória.
TAB	Modo de calculadora: Especifica o número de casas decimais para arredondamento. Modo de teclado: Como função Tab.
+/-	Muda o sinal do valor mostrado entre positivo (+) e negativo (-).
%	XIII. Use esta tecla junto com teclas de função aritmética para achar a percentagem. XIV. Definir a taxa de TAX (IMPOSTO).
CUR	I. Definição da moeda e da taxa de câmbio. II. Introdução do símbolo € no modo de teclado.
v	Acha a raiz quadrada de um número positivo mostrado no registo de entrada.
GT	Memória do total geral
MODE	Muda entre o modo de calculadora e de teclado.
SEND	Enviar o resultado do cálculo para o PC quando o dispositivo está no modo de calculadora ou de teclado.
Fn	Tecla de combinação com a função Tax- e Tax+. Quando terminar de definir a taxa de imposto, carregue na tecla Fn mais a tecla Tax- ou Tax+; o resultado do cálculo é alterado.
Tax -	Cálculo do preço sem impostos.
Tax +	Cálculo do preço com impostos. Quando estiver Num Off, o símbolo de entrada vai ser '='



## PORTUGUÊS

### Função Especial:

Independentemente do estado da função Num Lock do Sistema Anfitrião, os utilizadores podem seleccionar a Tecla Num ou as teclas de direcção no teclado. Quando os utilizadores carregam na tecla Num Lock do teclado uma vez, isso pode mudar o estado da tecla Num Lock do teclado. Quando carrega na tecla Num Lock durante cerca de 1 segundo, o estado da tecla Num Lock do Sistema Anfitrião muda. Esta função foi desenhada para algum software especial, como o Excel. Os utilizadores podem saber o estado da tecla Num Lock pelo ecrã e não precisam de se preocupar com o estado da tecla Num Lock do teclado. Isto torna o método de funcionamento mais fácil.

### Sobre o Visor

O visor mostra o número que foi introduzido, os resultados dos cálculos e vários indicadores que mostram o estado da calculadora.

-MINUS	Indicador de valor negativo
MEMORY	Indicador de memória independente
ERROR	Indicador de erro
'	Separador de 3 dígitos (apóstrofe)
CALC	Indica que está no modo de calculadora
KEYPAD	Indica que está no modo de teclado
GT	Total geral
CUR	Cálculo do preço a multiplicar por EUROS
TAX	Cálculo do preço a multiplicar por IMPOSTO

### Selector de Arredondamento e Casas Decimais (tecla TAB)

F	Sistema de pontuação decimal flutuante que mostra o valor sem arredondamento.
0,2,4	Número de casas decimais para a definição 5/4 do Selector de Arredondamento.
A	O 'Add Mode' (Modo Adicionar) adiciona automaticamente um ponto decimal e duas casas decimais a todos os valores, mesmo se não incluir um ponto decimal. Este modo é muito útil para fazer cálculos em dólares ou noutros sistemas monetários que precisam de duas casas decimais. Não são adicionadas duas casas decimais neste modo se carregar na tecla DEL quando introduzir um valor, ou para qualquer operação diferente da soma e subtracção.

# PORTUGUÊS

## Definir a Função CUR

### CUR

Carregue na tecla 'CUR' durante 1~1.5 seg. e o indicador 'EURO' do visor LCD começa a piscar. Introduza o parâmetro desejado e depois carregue na tecla CUR novamente. O indicador 'EURO' desaparece, o que significa que a definição foi feita. Quando o LCD mostrar '0', pode carregar em 'CUR' para activar ou desactivar o indicador no LCD. Quando aparecerem os números no LCD, carregue na tecla 'CUR' e depois muda para a taxa de moeda ou imposto.

### Por exemplo

Suponhamos que o parâmetro CUR é 34 e o resultado do cálculo é 180.

**O indicador 'EURO' aparece no visor LCD:** Carregue na tecla CUR, e o resultado calculado passa a 6120. A fórmula é  $(180 \times 34)$ .

**O indicador 'EURO' não apareceu no visor LCD:** Carregue na tecla CUR, e o resultado calculado passa a 5.29. A fórmula é  $(180/34)$ .

## Definir a Função Imposto

Carregue na tecla '%' durante 1~1.5 seg. e o indicador 'TAX' do visor LCD começa a piscar. Introduza o parâmetro desejado e depois carregue na tecla '%' novamente. O indicador 'TAX' desaparece, o que significa que a definição foi feita.

### Por exemplo

Suponhamos que o parâmetro Tax é 10 e o resultado do cálculo é 180.

Carregue nas teclas Fn & Tax+, e o resultado calculado passa a 198. A fórmula é  $(180 \times (1 + 0.1))$ .

Carregue nas teclas Fn & Tax-, e o resultado calculado passa a 163.63. A fórmula é  $(180 / (1 + 0.1))$ .

### Suponhamos que o parâmetro Tax é 5

Carregue nas teclas Fn & Tax+, e o resultado calculado passa a 189. A fórmula é  $(180 \times (1 + 0.05))$ .

Carregue nas teclas Fn & Tax-, e o resultado calculado passa a 171.43. A fórmula é  $(180 / (1 + 0.05))$ .

## Resolução de problemas

Quando ligar o teclado, se o visor LCD do teclado não estiver normal ou não mostrar nada, verifique primeiro a pilha. Se a pilha estiver a trabalhar bem, pegue num objecto metálico em forma de agulha e meta-o no buraco de reposição (na parte de trás do teclado). A seguir o teclado já vai funcionar normalmente. Se o problema não ficar resolvido, por favor contacte a assistência técnica.